

VIVAMAX – Otthon az egészségben!



HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

FELKAROS VÉRNYOMÁSMÉRŐ

KÉSZÜLÉKHEZ



Termékkód: GYV16
(Model: B07)

Kérjük, hogy üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el a használati kezelési útmutatót!

Kedves Vásárlónk!

Köszönjük, hogy az általunk forgalmazott terméket választotta. A rendeltetésszerű, biztonságos és hatékony használat, a termék élettartamának meghosszabbítása, valamint az Ön biztonsága érdekében kérjük tanulmányozza át alaposan (és őrizze is meg) a használati és kezelési útmutatót. Ha szükségét érzi, mindenképp konzultáljon orvosával.

Tartalom

Bevezetés és rendeltetésszerű használat.....	2
Ellenjavallat	2
Biztonsági figyelmeztetések és óvintézkedések.....	2
Fontos tudnivalók a vérnyomásról és a vérnyomásmérésről	3
Mi a normál érték?	3
További tudnivalók.....	4
Mi a teendő rendszeres magas vagy alacsony érték esetén?	4
A vérnyomásmérő részei.....	4
A kijelző szimbólumai.....	4
Üzembe helyezés.....	0
Elemek behelyezése	0
Beállítások	0
Felhasználó beállítása.....	0
Idő és dátum beállítása	0
Adatok törlése	1
Mandzsetta csatlakoztatása.....	1
Vérnyomásmérés folyamata	1
Szükséges előkészületek mérés előtt.....	1
Általános hiba jelenségek.....	1
A mandzsetta felhelyezése.....	2
Mérési folyamat	2
Hasznos javaslatok a pontos méréshez.....	3
A mérés leállítása	4
Szívritmuszavar észlelése	4
Hiba jelzések.....	4
Hibaelhárítás	5
Szimbólumok.....	5
Memória.....	6
A tárolt értékek megtekintése	6
Adatok törlése.....	6
Elemek cseréje	6
Elem típusa.....	7
Újratölthető elemek használata.....	7
AC adapter használata.....	7
Tisztítás és karbantartás.....	7
Kalibrálás	7
Műszaki adatok	7
Környezeti feltételek	8
Szabványok.....	8
Osztályozás.....	8
Elektromágneses kompatibilitás	8

Bevezetés és rendeltetészerű használat

A GYV16 felkaros vérnyomásmérőt arra tervezték, hogy könnyebbé és kényelmesebbé tegye az otthoni vérnyomásmérést megbízható eredménnyel szolgálva. A vérnyomásmérő teljesen automata és felhasználó-barát, mely a felkaron végzett méréssel megbízható szisztolés, diasztolés vérnyomásértéket valamint pulzust mér oszcillometrikus eljárással. A készülék klinikailag bizonyított pontossággal működik. A készülék felnőttek vérnyomásmérésére szolgál otthon, vagy az orvosi rendelőben.

Figyelem: a készülék nem alkalmas csecsemők és várandós nők vérnyomásmérésére!

Figyelmeztetés!

- A vérnyomásértékek értelmezését kizárólag szakember végezze!
- A készülék nem helyettesítheti a rendszeres orvosi kontrollt!
- Javasoljuk, hogy orvosa ellenőrizze le az otthoni vérnyomásmérésének módját.
- A mért értékeket orvosa ellenőrizze le, mielőtt vérnyomására bármilyen gyógyszert ír fel! A felírt adagot semmilyen körülmények között ne változtassa meg!
- A készüléket felnőttek részére tervezték, konzultáljon orvossal a készülék gyerekeken történő használatáról!
- Amennyiben a készülék szabálytalan szívritmust (aritmia) jelez, konzultáljon orvosával!
- Tanulmányozza alaposan a „Fontos tudnivalók a vérnyomásról és a vérnyomásmérésről” című részt, mely fontos információkat tartalmaz a vérnyomás dinamikájáról és segít, hogy a legpontosabb eredményeket kapja a mérés során!
- A készülék érzékeny elektronikai alkatrészeket tartalmaz. Kerülje a készülék használatát erős elektromos vagy elektromágneses mezők közelében (például mobil telefon, mikrohullámú sütő), mert az zavart okozhat a működésben!
- Ne kísérelje meg önmaga megjavítani a készüléket! Amennyiben hibát észlel, a vásárlás helyén érdeklődjön!
- A túl gyakori vérnyomásmérés zavart okozhat a felhasználó vérnyomásában!
- Ne tegye a mandzsettát sérült bőrfelületre!
- A mandzsetta nyomása alkalmatlanná teszi más mérőkészülék egyidejű használatát ugyanazon a végtagon!

Ellenjavallat

Dialízis, antikoaguláns kezelés, thrombocytagátló vagy szteroid kezelés alatt álló betegeknél a készülék használata belső vérzést okozhat!

Biztonsági figyelmeztetések és óvintézkedések

- A készülék érzékeny elektronikai alkatrészeket tartalmaz. Kerülje a készülék használatát erős elektromos vagy elektromágneses mezők közelében (például mobil telefon, mikrohullámú sütő), mert zavart okozhat a működésben.
- Ne használjon nem gyári mandzsettát és AC adaptert!
- Ne használjon elemet és AC adaptert egyidejűleg!
- A készülék pontatlan lehet, amennyiben a specifikált működési hőmérséklet és/vagy páratartalom tartományon kívül használják vagy tárolják!
- A különálló, USB csatlakozós AC adapter nem lett tesztelve az IEC 60601-1 szabvány szerint. A készülék biztonságosságát újra kell értékelni az adapterrel való használat esetén!
- Vegye ki a készülékből az elemet, amennyiben huzamosabb ideig nem használja!
- A felhasználónak használat előtt meg kell győződnie, hogy a készülék biztonságosan működik, és megfelelő állapotban van!
- A készüléken semmilyen változtatás nem megengedett!
- A készülék nem használható gyúlékony gázkeverékek közelében!
- A készülék nem javítható, szerelhető vagy tisztítható használat közben!
- A felhasználó alkalmas a mérés biztonságos végrehajtására, rutin tisztítására és elemcserére!
- A véletlen fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a készüléket gyerekektől és ne tekerje a levegő vezetékét a nyaka köré!
- A készülék megrongálásának elkerülése végett tartsa távol gyerekektől és állatoktól!

- A mandzsetta és a levegő vezeték latex-mentes anyagból készült!
- Az önmagunk által végzett mérés csak ellenőrzésre szolgál, nem diagnózis felállítására vagy kezelésre. A rendellenes, szokatlan értékeket beszélje meg orvosával! Semmilyen körülmények között ne változtassa meg az orvos által felírt gyógyszeradagot!
- A mért pulzus nem alkalmas a szívritmus-szabályozó ellenőrzésére!
- Amennyiben a készülék szabálytalan szívritmust (aritmiát) jelez, konzultáljon orvosával!

Megjegyzés:

- Ahhoz, hogy a legpontosabb eredményt mérhesse, ajánlott betartani a műszaki adatoknál specifikált hőmérséklet és relatív páratartalom tartományokat.
- A mandzsetta gyári tartozék. Amennyiben beállításban, karbantartásban segítségre van szüksége, a vásárlás helyén érdeklődjön!

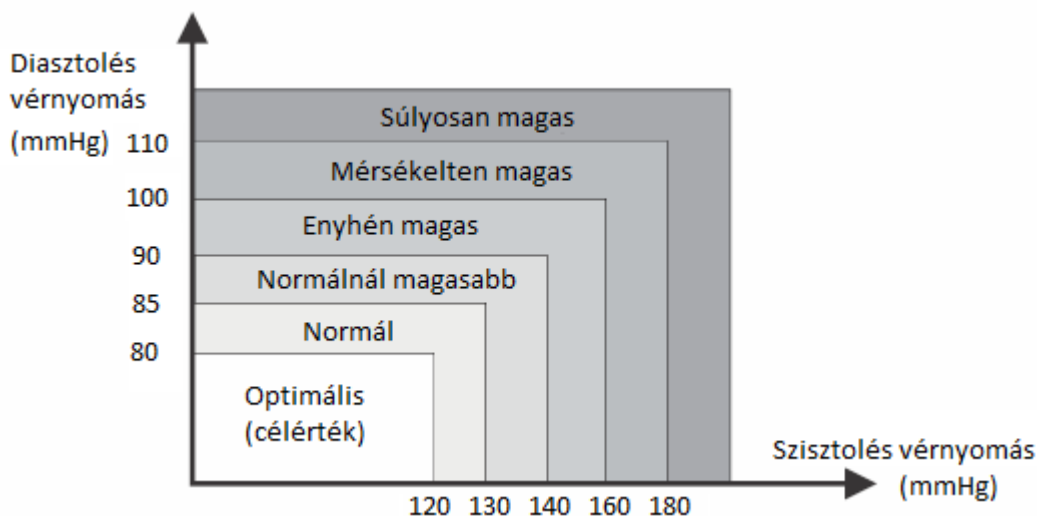
Fontos tudnivalók a vérnyomásról és a vérnyomásmérésről

A vérnyomását az agy vérkeringési központja határozza meg és az idegrendszerrel szomszoros visszajelzés befolyásolja. A vérnyomás szabályozása végett változik a szívverés erőssége és gyakorisága, valamint a véredények szélessége. A véredények szélességét az érfalak finom izmai szabályozzák.

Vérnyomása periodikusan változik a szív működés közben. Vérkiáramláskor (szisztolé) az érték a legmagasabb (szisztolés vérnyomás érték). A szív elernyed állapotának (diasztolé) végén legalacsonyabb a nyomás (diasztolés vérnyomás érték).

A vérnyomás értékeknek egy bizonyos normál értékhatáron belül kell lenniük, hogy egyes betegségeket megelőzzünk.

Mi a normál érték?



A vérnyomás nagyon magas, ha nyugalmi állapotban a diasztolés érték 90 Hgmm fölött van és/vagy a szisztolés érték pedig 160 Hgmm fölött van. Ilyen érték esetén azonnal forduljon orvosához! Ezek az értékek hosszú távon fennállása esetén veszélyeztetik az egészséget az erek folyamatos károsodása miatt!

Amennyiben a szisztolés vérnyomás 140 Hgmm és 159 Hgmm között van és/vagy a diasztolés vérnyomás 90 Hgmm és 99 Hgmm között van, forduljon orvosához, mivel rendszeres megfigyelés szükséges!

Amennyiben túl alacsony vérnyomásértékei vannak (például szisztolés érték 105 Hgmm alatt és/vagy diasztolés érték 60 Hgmm alatt), forduljon orvosához!

Még normál vérnyomás esetén is javasolt a rendszeres önellenőrzés otthoni vérnyomásméréssel. Így hamar felfedheti a lehetséges ingadozásokat és időben óvintézkedéseket tehet.

Amennyiben orvosi kezelés alatt áll, jegyezze fel a mért értékeket dátum és időpont szerint. Mutassa meg az eredményeket orvosának! Soha ne használja az eredményeket a felírt gyógyszeradagok megváltoztatására!

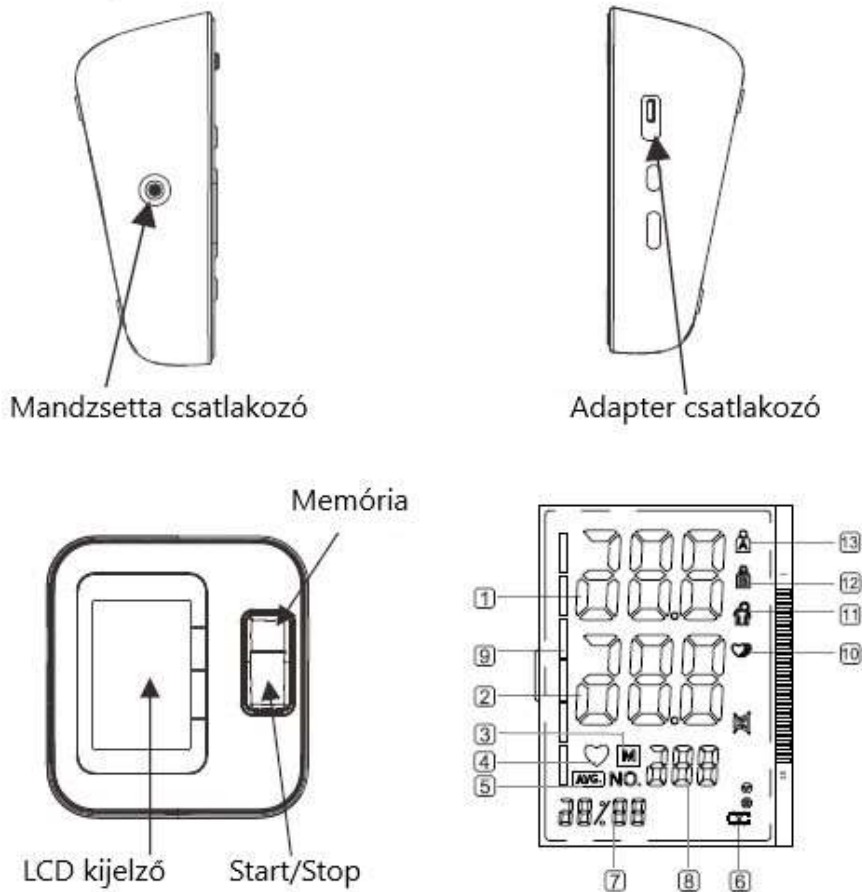
További tudnivalók

- Amennyiben az Ön értékei általában normálisak nyugodt körülmények között, de magasak fizikai vagy pszichikai stressz hatására, akkor Ön lehetséges, hogy úgynevezett labilis hipertóniában szenved. Ez esetben forduljon orvosához!
- A helyesen mért 120 Hgmm fölötti diasztolés vérnyomás azonnali orvosi beavatkozást igényel!

Mi a teendő rendszeres magas vagy alacsony érték esetén?

1. Forduljon orvosához!
2. A magas vérnyomás (a hipertónia különböző formái) együtt jár komoly egészségügyi kockázatokkal. Az artériák veszélyben vannak az érfalakon történő lerakódások (érelmeszesedés) miatti zsugorodásnak köszönhetően. Az érelmeszesedés következtében a fontos szervek (szív, agy, izmok) nem kapnak megfelelő vérellátást, továbbá a szív szerkezetileg is sérül a magas nyomás következtében.
3. A magas vérnyomásnak számos oka lehetséges. Különbséget teszünk a gyakori elsődleges hipertónia és a másodlagos hipertónia között. Utóbbit bizonyos szervi rendellenességeknek tulajdonítják. Kérjük, forduljon orvosához az Ön magas vérnyomásának lehetséges okainak feltárása érdekében.
4. Bizonyos szabályok betartása csökkentheti vagy megelőzheti a magas vérnyomást!

A vérnyomásmérő részei



A kijelző szimbólumai

1. Szisztolés vérnyomás
2. Diasztolés vérnyomás
3. Memória
4. Szívverés
5. Átlagérték
6. Merülő elem
7. Dátum/idő
8. Pulzus
9. WHO
10. Szabálytalan szívverés
11. Elmozdulás miatti hiba
12. „B” felhasználó
13. „A” felhasználó

Termékjellemzők

- LCD kijelző
- Utolsó három érték átlagszámítása
- 2 felhasználó, egyenként 180 memória tárhellyel
- Idő és dátum kijelzés
- Külső adapter csatlakozó
- Mandzsetta felhelyezésének ellenőrzése
- Szabálytalan szívritmus (aritmia) kijelzés
- Merülő elem kijelzés
- WHO funkció
- Automata kikapcsolás

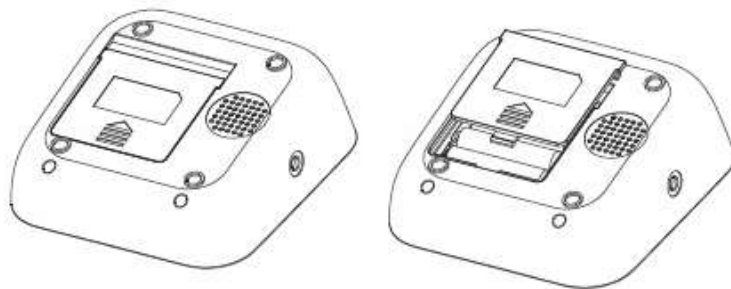
Megjegyzés: A kar körméretét nyugalmi állapotban mérje a felkar közepén. Ne feszítse meg a mandzsettát! Figyeljen rá, hogy a mandzsetta csatlakozót ne az adapter csatlakozóba dugja!

Üzembe helyezés

Elemek behelyezése

Kizárólag 1,5V „AAA” típusú elemet használjon ezzel a készülékkel!

1. Nyomja meg az elemrekesz fedelét a jelzésnél és emelje le a fedelet a nyíl irányában!
2. Helyezze be a 4 db „AAA” elemet, ügyelve rá, hogy az elem polaritása (negatív, pozitív) egyezzen az elemrekeszben jelölt polaritással! Tegye vissza a fedelet! Győződjön meg róla, hogy a fedél megfelelően illeszkedik!



Beállítások

Amint az elemeket behelyezte a készülékbe, elkezdheti a vérnyomásmérő beállítását.

Felhasználó beállítása

Alapértelmezett: „A” felhasználó; Nyomja meg a „START/STOP” gombot hosszan a beállításhoz, ekkor a felhasználó ikon villogni kezd. Válassza ki a felhasználót a „MEMÓRIA” gombbal, majd véglegesítse a beállítást a „START/STOP” gomb megnyomásával, ekkor a dátum beállításával folytathatja. (A beállítást a „START/STOP” gomb megnyomásával is rögzítheti, amennyiben nem kívánja a dátumot és időt beállítani.)

Idő és dátum beállítása

A felhasználó kiválasztása után nyomja meg a „START/STOP” gombot és az évszám villogva megjelenik a kijelzőn. Alapértelmezett beállítás: 2018. Az év beállításához nyomja meg a „MEMÓRIA” gombot ismételten, míg el nem éri az aktuális évszámot! (A „MEMÓRIA” gomb nyomva tartásával az évek gyorsan váltakoznak.) Amikor a helyes évszám megjelenik, véglegesítse a beállítást a „START/STOP” gomb megnyomásával! Ezután a kijelző a hónapot/napot mutatja.

Nyomja meg a „MEMÓRIA” gombot a hónap kiválasztásához, aztán nyomja meg a „START/STOP” gombot a véglegesítéshez, majd folytassa a nap beállításával! Ismét nyomja a „MEMÓRIA” gombot a nap kiválasztásához, majd a helyes értéknél nyomja a „START/STOP” gombot a véglegesítéshez, miután az óra és perc beállítása következik az előzőekkel megegyező módon.

Mikor beállította a dátumot és az időt, nyomja meg a „START/STOP” gombot! A készülék kikapcsol eltárolva a helyes dátumot és időt.

Adatok törlése

Kikapcsolt állapotban nyomja meg a „MEMÓRIA” gombot a készülék bekapcsolásához, utána nyomja meg hosszan néhány másodpercen keresztül a „MEMÓRIA” gombot az adatok törléséhez. Ezzel valamennyi adatot töröl, nemcsak egy mérést. Törlés után az adatok nem helyreállíthatók!

Figyelem! A készülék az elemek eltávolítása esetén is tárolja az adatokat. Az újbóli beállításához (például óraátállítás esetén), távolítsa el, majd telepítse újra az elemeket, hogy a beállítási eljárást újra megkezdje. Ha azonban az akkumulátorok cseréje után nincs szükség változtatásra, egyszerűen nyomja meg a „START/STOP” gombot a mérés elindításához.

Mandzsetta csatlakoztatása

A mandzsetta csatlakoztatóját a készülék bal oldalán lévő csatlakozó nyílásba illessze be ütközésig!

Vérnyomásmérés folyamata

Figyelem! Mérés megkezdése előtt üljön le, helyezkedjen nyugalmi helyzetbe és a mérést így végezze el!

Szükséges előkészületek mérés előtt


- Kerülje az étkezést, dohányzást és a fizikai erőfeszítéseket közvetlenül mérés előtt, mert ezek közvetlenül befolyásolják a mérési eredményeket! Már mérés előtt tíz perccel biztosítson nyugodt, csendes környezetet és helyezkedjen ülő testhelyzetbe egy karosszékben!
- Vegye le a felkarjára szorosan illeszkedő ruhadarabokat!
- Méréseket mindig ugyanazon a karon (lehetőleg a bal karon) végezze!
- Mindig a nap megegyező időszakában mért eredményeket hasonlítsa össze egymással, mert a különböző napszakokban mért értékek között 20-40 Hgmm eltérés is lehet!

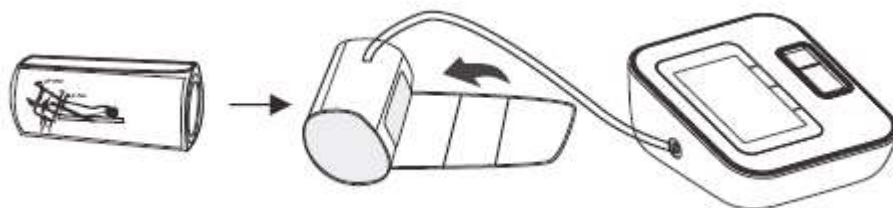
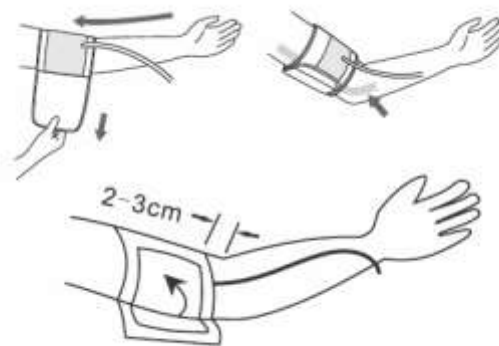
Általános hiba jelenségek

Figyelem! Egyes vérnyomásmérés értékeit kizárólag azonos mérési körülmények mellett hasonlítsa össze!

- Nyugalmi helyzetben mért vérnyomás értékeket vegyen figyelembe!
- Biztosítsa a karja nyugalmi helyzetét alátámasztással: szék karfája, vagy akár párna használatával! Minden fizikai erőfeszítést mellőzzön, beleértve a másik kezével történő alátámasztást és a mérés alatt álló kar megfeszítését is!
- Amennyiben a mérés alatt álló karja jelentősen alacsonyabban, vagy magasabban helyezkedik el a szív magasság vonalához képest, a mérési eredmények torzulnak: valótlanul magasabb vagy alacsonyabb értékeket kap. A mandzsetta és a szív magassági vonala között minden függőleges irányú 25-30 cm-es eltérés a mérés alatt 10 Hgmm eltérést okozhat!
- A mandzsetta méretének helyes megválasztása kiemelkedően fontos a pontos mérés érdekében. A túl szűk, vagy a túl rövid mandzsetta torzítja a mért vérnyomás értékek pontosságát. A megfelelő mandzsetta méret kiválasztása a felkar középső magasságában mért körméret alapján történik. Az optimális határértékek a mandzsettán találhatóak.
- A mandzsetta mérés közbeni nyomás tartománya 0-299 Hgmm.
- A mandzsetta 22-40 cm közötti kar körméretre ideális.
- Figyelem! A készüléket kizárólag a saját mandzsettájával, vagy ellenőrzött mandzsettával használja!
- A felfújott állapotban túl laza, lelógó, vagy az oldalt elálló mandzsetta hibás mérési eredményeket okoz!
- Az ismételt vérnyomásmérésnél az ereken felhalmozódik a vér, ami hibás mérési eredményeket okozhat! Az egymást követő mérések között tartson legalább 2 perc szünetet, vagy várja meg, míg a karja újra ellazul, hogy a felgyülemlt vér szabadon tovább áramolhasson a következő mérés előtt!
- Amennyiben az Átlagérték funkciót kívánja használni, győződjön meg róla, hogy a mérések között legalább 2 perc szünetet tart!


A mandzsetta felhelyezése

- A mandzsetta mérésre előkészített, összeillesztett állapotban van a csomagba helyezve. Vegye le a felkarjára szorosan illeszkedő ruhadarabokat!
- Úgy helyezze fel a karjára, hogy a bal felkarját a mandzsetta körbeölelje. A mandzsetta tépőzáras felszíne a külső oldalon helyezkedjen el, a bőrrel a szövet felület érintkezzen. Győződjön meg róla, hogy a mandzsetta a könyökhajlattól hozzávetőleg 2-3 cm távolságot hagy szabadon. A mandzsettát úgy helyezze el, hogy a  (Artéria jel) jelölés a kar belső oldalán futó artéria felett helyezkedjen el.
- Rögzítse a mandzsettát a tépőzárral!
- Hagyjon egy kis szabad mozgást a mandzsettának, ne szorítsa meg teljesen! Két ujját könnyedén be kell tudja helyezni a mandzsetta és a karja közé. A hibásan felhelyezett mandzsetta téves mérési eredményt ad!
- Ha bizonytalan a mandzsetta helyes illeszkedésében, ellenőrizze a kar körméretét és vesse össze a megadott szélső határértékekkel!
- Üljön le, helyezze lazán kinyújtott kezét alátámasztva, tenyérrel felfelé úgy, hogy a mandzsetta a szív magasságában legyen. Ügyeljen rá, hogy a mandzsetta levegő vezetéke nem törik meg!
- Maradjon ülve, nyugalmi állapotban minimum két percig a mérés elindítása előtt!



Mérési folyamat

A készülék két felhasználóhoz („A” és „B”) képes tárolni a mért adatokat a memóriájában.

1. Üljön le kényelmesen egy székbe, talpait helyezze nyugvó helyzetben a talajra!
2. Válassza ki a felhasználót az „A” vagy „B” jelzések közül: a készülék kikapcsolt állapotában nyomja a „START/STOP” gombot addig, míg a kijelző alsó részén megjelenik a felhasználói betűjel! Amennyiben váltani szeretne, nyomja meg a „MEMÓRIA” gombot, így a másik felhasználó jelzése jelenik meg! Fontos, hogy a kívánt felhasználói beállítást rögzítse a „START/STOP” gombbal!
3. Nyújtsa ki a karját előre az alátámasztáson nyugalmi állapotba helyezve, győződjön meg róla, hogy a tenyere felfelé néz! Győződjön meg róla, hogy a karja megfelelő pozícióban van, és nem mozdul el a mérés során! Üljön nyugodtan és ne beszéljen, ne mozogjon a mérés közben! Miután a mandzsetta megfelelően elhelyezésre került a karon és rendeltetésszerűen összeillesztette a levegő vezetékét a készülékkel, a mérés elkezdődhet:
 - Nyomja meg a „START/STOP” gombot! A mandzsetta felpumpálása automatikusan elkezdődik. A kijelzőn a mandzsetta nyomás folyamatosan látható és változik a mérés teljes ideje alatt.
 - Amikor a készülék bemérte a pulzust, a monitoron megjelenik a szív jelzés és villogni kezd.
 - Amikor a mérés lezárul, a mért szisztolés és diasztolés értékek és a pulzusszám is láthatóvá válik a kijelzőn. A mérés végeztével a mandzsetta automatikusan leereszt.
 - A kijelzőn megjelenő  jelzés mutatja, ha mérés közben szívritmus zavart érzékelt a készülék. Ez csupán figyelmeztető jelzés. Fontos, hogy mérés közben ne mozogjon, ne beszéljen és nyugodt maradjon!


 szívritmus zavar

Figyelem! Javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot kezelőorvosával, amennyiben ez a jelzés gyakran megjelenik.

Az eredmény megjelenésével egyidejűleg a kijelző jobb oldalán megjelenik a WHO skála.

- alsó két vonal jelenik meg: normál, optimális érték
- három vagy négy vonal jelenik meg: normálnál enyhén magasabb – odafigyelést igénylő
- öt vagy hat vonal jelenik meg: magas érték

A mérés eredménye látható marad a kijelzőn a kikapcsolásig. A készülék 1 perc után automatikusan kikapcsol.

Mérés közben érzékelt elmozdulás hiba üzenet jele 

A mérés közben érzékelt elmozdulás jel akkor jelenik meg, ha a mérés alatt testhelyzetet váltott. Vegye le a mandzsettát és várjon legalább 2 percet! Majd helyezze vissza a mandzsettát és ismételje meg a mérést!

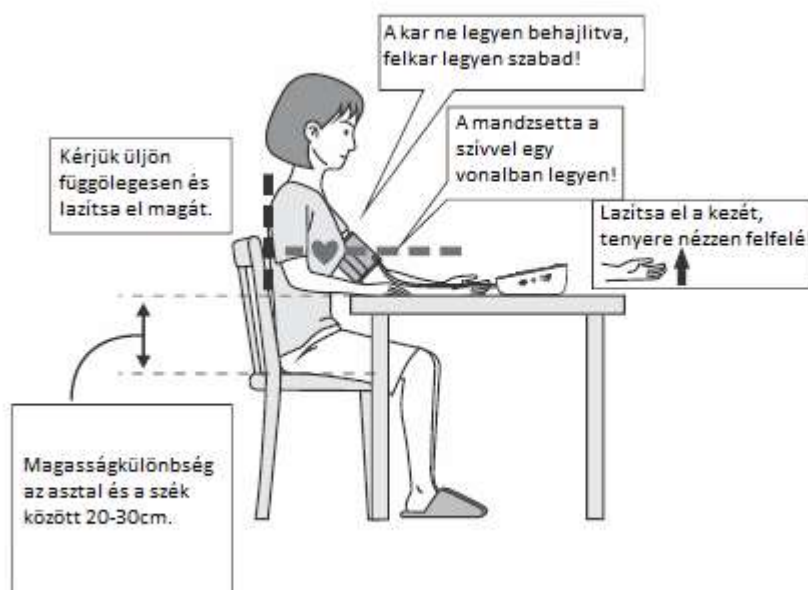
Figyelem!

Ellenőrizze az alábbi feltételek teljesülését a pontos mérés érdekében:

1. kényelmes ülő testhelyzet;
2. lábak ne legyenek keresztezve;
3. talpak a földön nyugalmi helyzetben;
4. a hát és a kar megtámasztva;
5. a mandzsetta közepe a szív jobb pitvar vonalában van.

Hasznos javaslatok a pontos méréshez

1. Mérés közben maradjon nyugalomban és ne beszéljen!
2. Maradjon nyugalmi helyzetben minimum 2 percig a mérés megkezdéséig!
3. A mérésekre kihatással lehet számos tényező, úgymint megfelelő testhelyzet, fizikai aktivitások vagy az általános fiziológiai állapot is.
4. A vérnyomásmérő teljesítményét befolyásolhatja a hőmérséklet extrém kilengése, páratartalom vagy a tengerszint feletti magasság.
5. Ha a mandzsetta felfújódását vagy a mérést meg kívánja szakítani, nyomja meg a „START/STOP” gombot. A készülék megszakítja a mandzsetta felfújását és kikapcsol.
6. Amikor a mérés lezárul, a mért értékek és a pulzusszám láthatóvá válik a kijelzőn. A mérés végeztével a mandzsetta automatikusan leereszt.
7. A készülék 1 perc után automatikusan kikapcsol.



A mérés leállítása

Ha bármely okból meg kell szakítani a vérnyomásmérést (pl. a beteg rosszul érzi magát), bármikor megnyomhatja a „START/ STOP” gombot. A készülék azonnal automatikusan csökkenti a mandzsetta nyomását.

Szívritmuszavar észlelése

A kijelzőn megjelenő  jelzés mutatja, ha mérés közben szívritmus zavart érzékelt a készülék.

Ebben az esetben a mérési eredmények eltérhetnek a normál vérnyomási értékektől – ismételje meg a mérést!

A legtöbb esetben ez a jelzés nem jelent bizonyosságot. Ugyanakkor, ha a jelzés a mérések során gyakran jelentkezik (például hetente több alkalommal, napi rendszeres mérések esetén), akkor javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot kezelőorvosával!

Kérjük, hogy mutassa meg orvosának az alábbi tájékoztatást:

Szakorvosi tájékoztatás a vérnyomás mérés során megjelenő szívritmus zavar jelzésről

Ez a készülék egy oszcillometrikus vérnyomásmérő készülék, amely a mérés során pulzus frekvenciát is mér. A készülék klinikailag tesztelt.

Amennyiben a készülék rendszertelen pulzus frekvenciát érzékel mérés közben, a kijelzőn a mérés végeztével megjelenik a szabálytalan szívritmus jelzése. Amennyiben a jelzés gyakorta jelenik meg a mérési eredményekben (hetente több alkalommal, napi rendszeres mérés mellett) vagy a szokásosnál gyakrabban jelentkezik a jelzés, akkor javasoljuk az orvos felkeresését konzultáció végett. Ez a készülék nem helyettesíti a szív orvosi vizsgálatát, de segít a szívritmus zavar korai beazonosításában.

Hiba jelzések


A táblázatban jelölt szimbólumok jelenhetnek meg a kijelzőn mérési hibaüzenetként.

JELZÉS	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Nincs kijelző visszajelzés.	Gyengék az elemek, vagy helytelenül vannak a készülékben.	Cserélje ki az elemeket, és ellenőrizze, hogy megfelelően vannak a készülékben!
Er1	Szenzor nem működik.	Ellenőrizze, hogy a pumpa működik-e, ha igen akkor az érzékelővel lehet a probléma. Kérjük, jelezze a problémát a vásárlás helyén!
Er2	Nem érzékeli a pulzust, nem tud vérnyomást mérni.	Ellenőrizze, hogy nem túl lassú a levegő áramlás a vezetékben. Amennyiben lassú, ellenőrizze, hogy nincs-e szennyeződés a levegő vezeték csatlakozójánál, illetve a készülék csatlakozójánál.
Er3	Nem reális mérési eredmények (SYS≤45mmHg, DIA≤24mmHg)	Alkalmankénti előfordulás esetén: ismételje meg a mérést! Állandó hiba esetén: jelezze a problémát a vásárlás helyén!
Er4	Túl laza a mandzsetta, vagy nem tudja felfújni teljesen (10 percen belül nem tud 30Hgmm-ig felfújni).	Igazítsa meg a mandzsettát és ellenőrizze, hogy a levegő vezeték megfelelően van csatlakoztatva!

Er5	A levegő vezeték meg van tekeredve.	Igazítsa meg a levegő vezetéket!
Er6	A szenzor ingadozást észlel a nyomásban.	Maradjon csendben és ne mozogjon!
Er7	A szenzor értékhatáron túli nyomást érzékel.	Kérjük, jelezze a készülék problémáját a vásárlás helyén!
Er8	Inkorrekt kalibrálás vagy kalibrálás hiánya.	Kérjük, jelezze a készülék problémáját a vásárlás helyén!

Hibaelhárítás

Hiba	Ellenőrzés	Megoldás
Nincs energia.	Ellenőrizze az elemeket!	Cserélje ki az elemeket!
	Ellenőrizze az elemek a polaritásnak megfelelően vannak-e elhelyezve!	Helyezze be az elemeket polaritásuknak megfelelően!
Nem fújódik fel a mandzsetta.	Ellenőrizze, hogy a mandzsetta megfelelően csatlakozik-e!	Szorosan csatlakoztassa a levegő vezetéket!
	A csatlakozó törött vagy a vezeték kilyukadt.	Cserélje ki a mandzsettát!
Hiba jelzés jelenik meg és a készülék nem működik.	Mandzsetta felfújás közben megmozdult a karja.	Végezzen új mérést! Ügyeljen arra, hogy ne mozogjon mérés közben!
	Beszélt mérés közben.	Végezzen új mérést, ügyeljen arra, hogy mérés közben ne beszéljen!
Ereszt a mandzsetta.	A mandzsetta túl lazán van rögzítve.	Vegye szorosabbra a mandzsettát!
	Mandzsetta megtört.	Cserélje ki a mandzsettát egy újra!

 Ha a fent leírtak közül egyik sem nyújt megoldást az Ön problémájára, kérjük, jelezze a problémát a vásárlás helyén! Ne próbálkozzon a készülék házilagos megjavításával, mert az a garancia elvesztését vonja maga után!

Szimbólumok

Az alábbi szimbólumok megjelenhetnek a használati kezelési útmutatóban, a készüléken vagy annak tartozékain. Néhány szimbólum a termékre és annak használatára vonatkozó szabványokkal és előírásokkal kapcsolatos.



Európai Unióban meghatalmazott képviselő



Megfelel az orvostechnikai eszközökről szóló 93/42/EEC direktíva alapvető követelményeinek



Gyártás dátuma



Gyártó

SN

Sorozatszám



BF típus



Egyenáram



HULLADÉKKEZELÉS: Ne dobja a terméket a háztartási hulladék közé! Az ilyen hulladékok összegyűjtése külön szükséges, mert speciális eljárást igényel!



Kövesse a használati kezelési útmutatót!

IP21

Por és víz elleni védelmi fokozat

Memória

A mérés végén a készülék automatikusan tárolja az eredményeket dátummal és idővel. A készülék 180 mérést képes tárolni 2 felhasználó számára („A” és „B” felhasználó).

A tárolt értékek megtekintése

A készülék kikapcsolt állapotában nyomja meg a „MEMÓRIA” gombot. A kijelző először az utolsó három mérés átlagát mutatja (Átlagérték funkció). A „MEMÓRIA” gomb újbóli megnyomásával megjelenik a legutoljára mért érték. Egy adott tárolt érték megtekintéséhez léptesse az adatokat a „MEMÓRIA” gombbal a kívánt értékig.

Kérjük, vegye figyelembe: a készülék az egyes felhasználók méréseit külön átlagolja, és külön tárolja! Győződjön meg róla, hogy a megfelelő felhasználóhoz tartozó méréseket figyeli!

Adatok törlése

Kikapcsolt állapotban nyomja meg a „MEMÓRIA” gombot a készülék bekapcsolásához, utána nyomja meg hosszan néhány másodpercen keresztül a „MEMÓRIA” gombot az adatok törléséhez. Ezzel valamennyi adatot törli, nemcsak egy mérést. Törlés után az adatok nem helyreállíthatóak!

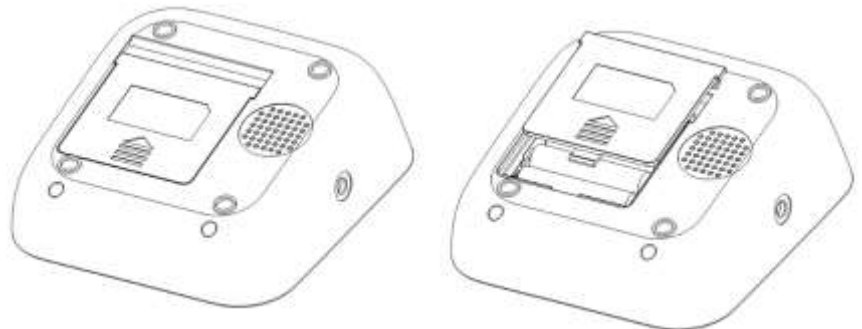
Megjegyzés:

A készülék tárolja az adatokat akkor is, ha eltávolította az elemeket, vagy kicserélte azokat.

Elemek cseréje

Merülő elem jelzés esetén

1. Amikor a merülő elem jelzés megjelenik a kijelzőn, kapcsolja ki a készüléket és vegye ki valamennyi elemet! Tegyen be 4 db új 1,5V AAA elemet! Ajánlott hosszú élettartamú tartós elemet használni. Az elemtartó rekesz a készülék hátoldalán található. Vegye le a fedelet az alsó lemezről, a lenti ábra szerint. Helyezze be az elemeket! Mindig hosszú élettartamú elemeket használjon vagy 1.5v-os alkáli elemeket.
2. A memória megtartja az összes értéket, az adatok nem törlődnek az elemcsere után.
3. Amennyiben hosszabb ideig (több mint 3 hónapig) nem használja a vérnyomásmérőt, vegye ki az elemeket, hogy elkerülje a készülék károsodását, amit a kifolyó elem okozhat. Ha az elem tartalma a szemébe kerül, azonnal öblítse ki a szemét bő tiszta vízzel és forduljon azonnal orvoshoz!
4. A készülékhez mellékelt elemek csak a készülék kipróbálására szolgálnak! Későbbiekben hosszú élettartamú, tartós elem használata javasolt!
5. A készüléket és alkatrészeit a helyi szabályozásoknak megfelelően dobja ki! Nem megfelelő eljárás környezetkárosodáshoz vezethet!
6. Az elem veszélyes hulladék, ne dobja a kommunális szemétbe!



Elem típusa

Használjon 4 db új, hosszú élettartamú 1,5 V-os AAA elemet! Ne használja az elemeket a lejáratási dátumuk után. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, az elemeket távolítsa el!

Újratölthető elemek használata

A készülék újratölthető elemekkel is működtethető.

- Csak "NiMH" újrahaználható elemeket használjon!
- Ha a „Merülő elem” szimbólum megjelenik a kijelzőn, az elemeket el kell távolítani és fel kell tölteni! Ne hagyja az elemeket a készülékben, mert az károsíthatja azt, még kikapcsolt állapotban is!
- Amennyiben nem szándékozik a készüléket egy hétig vagy ennél hosszabb ideig használni, távolítsa el az újratölthető elemeket!
- Töltse az elemeket külső töltővel az elemtöltő gyártójának utasítása szerint!

AC adapter használata

A készüléket AC adapterrel is működtetheti (adapter típusa: 5V DC/1A, mikro USB csatlakozó).

1. Győződjön meg róla, hogy az adapter és a kábel nem sérült!
2. Csatlakoztassa az adapter kábelt a készülék jobb oldalán található csatlakozóba!
3. Csatlakoztassa az adaptert az elektromos hálózathoz! Amikor az adapter csatlakoztatva van, a készülék nem fogyasztja az elemet!

Megjegyzés: a készülék nem használja az elem áramforrását, mialatt az adapter csatlakoztatva van. Amennyiben az elektromos áramellátás megszakad (például az adapter csatlakozó véletlenül kihúzódik) húzza ki az adaptert és csatlakoztassa újra!

Tisztítás és karbantartás

Amennyiben a készüléket több személy használja, mosson kezet minden használat előtt és után!

- a. Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek, páratartalomnak, pornak vagy közvetlen napfénynek!
- b. A mandzsetta sérülékeny légpárnát tartalmaz! Kezelje a mandzsettát óvatosan és kerüljön minden erős behatást, úgymint gyűrögetés, hajlítgatás!
- c. Tisztítsa a készüléket puha, száraz ruhával! Ne használjon gáz, hígító vagy más hasonló oldószereket! A foltokat törölje le enyhén nedves, esetleg szappanos ruhával! A mandzsettát ne tegye mosogató- vagy mosógépbe, illetve ne merítse vízbe!
- d. Bánjon a levegő vezetékkel óvatosan! Ne húzogassa, ne csomózza és tartsa távol az éles tárgyaktól!
- e. Bánjon a készülékkel óvatosan, kerülje a készülék leesését, rázkódását!
- f. Soha ne nyissa szét a készüléket, ez a garancia elvesztését vonja maga után!
- g. A készüléket és az elemeket a helyi szabályozásoknak megfelelően kell kidobni, ne dobja háztartási hulladék közé!

Kalibrálás

Az érzékeny mérőkészülékeket időről-időre szükséges beméretni! A vérnyomásmérőt javasolt szakember által évente ellenőriztetni! Kérjük a részletekről érdeklődjön a vásárlás helyén!

Műszaki adatok

Termékkód (modell)	GYV16 (B07)
Súly	225,5 g (AC adapter nélkül)
Kijelző	6,5 cm x 4,8 cm LCD kijelző
Méret	11,8 cm x 11 cm x 5,2 cm
Csomag tartalma	1 db főegység, 1 db mandzsetta, 1 db használati kezelési útmutató és jótállási jegy, 4 db AAA elem
Mérési mód	Oscillometrikus

Nyomás érzékelő	Kapacitív
Mérési tartomány	DIA:40-130mmHg, SYS:60-230mmHg
Memória	Automatikus tárolás: utolsó 120 mérés 2 felhasználó részére (összesen 240 mérés)
Mérési egység	1 Hgmm
Pontosság	Nyomás: +/- 3 Hgmm Pulzus: +/- 5%
Átlag funkció	Utolsó 3 mérés átlaga
Áramforrás	a. 4 db 1,5V AAA elem b. AC adapter: 5V / 1A (feszültség: 4,5V-5V DC) (opcionális)
Tartozék	Széles mandzsetta: 22-40 cm
Automatikus kikapcsolás	1 perc után
Rendeltetésszerű felhasználó	Felnőtt

A készüléknek és tartozékainak várható élettartama 7 év.
A forgalmazó fenntartja a jogot a technikai változtatásokra!

Környezeti feltételek

MŰKÖDÉSI KÖRNYEZET
Hőmérséklet: 5°C-40°C
Páratartalom: 15%-93% RH
Nyomás: 70Kpa-106Kpa

TÁROLÁSI ÉS SZÁLLÍTÁSI KÖRNYEZET
Hőmérséklet: -25°C-70°C
Páratartalom: 10%-93% RH
Nyomás: 70Kpa-106Kpa

Szabványok

A készülék megfelel a vonatkozó európai uniós szabványoknak: EN1060-1 / 1995; EN1060-3 / 1997; EN1060-4 / 2004

Elektromágneses kompatibilitás: IEC60601-1-2

Osztályozás

1. Belső áramforrású készülék (áramforrás AAA elem)
2. Érintkező rész -BF típus
3. IP21
4. Nincs szükség sterilizálásra
5. Működés módja: folyamatos

Elektromágneses kompatibilitás


Irányelv és a gyártói nyilatkozat - elektromágneses kisugárzás			
A GYV16 felkaros vérnyomásmérőt a lent specifikált környezetben való használatra tervezték. A vásárlónak, illetve a készülék használójának meg kell győződnie róla, hogy ilyen környezetben használja.			
Védelem teszt	IEC 60601 teszt szint	Megfelelőségi szint	Elektromágneses környezet - irányelv
Elektrosztatikus kisülés (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 6 kV érintkezés +/- 8 kV levegő	+/- 6 kV érintkezés +/- 8 kV levegő	A padlónak, fának, betonnak vagy csempének kell lennie. Amennyiben a padlót szintetikus anyag borítja, a relatív páratartalomnak legalább 30%-nak kell lennie.
Gyors villamos tranziens IEC 61000-4-4	+/- 2 kV áramellátás +/- 2 kV bemenet/kimenet	+/- áramellátás	Az elektromos hálózatnak azonos szinten kell lennie egy tipikus kereskedelmi vagy kórházi

Túlfeszültség IEC 61000-4-5	+/- 1 kV vezetékek között +/- 2 kV vezeték és föld között	+/- 1 kV differenciális módokban	környezetben lévővel.
Feszültesítés, rövid megszakítások és feszültségváltozások IEC 61000-4-11 tápegység bemeneti vonalakon	<5% U _T (>95% lehajlás U _T) 0,5 ciklus alatt	<5% U _T (95% lehajlás) 0,5 ciklus alatt	A hálózati áram minőségének meg kell felelnie egy tipikus kereskedelmi és/vagy kórházi környezetnek.
	40% U _T (60% lehajlás U _T) 5 ciklus alatt	40% U _T (60% lehajlás) 5 ciklus alatt	Ha a terméket folyamatosan szükséges használni az áramkimaradás ideje alatt, akkor a készüléket ajánlott szünetmentes tápról működtetni.
	70% U _T (30% lehajlás U _T) 25 ciklus alatt	70% U _T (30% lehajlás) 25 ciklus alatt	
	<5% U _T (>95% lehajlás U _T) 5 másodperc alatt	<5% U _T (95% lehajlás) 5 másodperc alatt	
Hálózati frekvencia (50/60 Hz) mágneses mező IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	A mágneses mező frekvenciájának azonos szinten kell lennie egy tipikus helyen lévő, tipikus kereskedelmi vagy kórházi környezetben fellépő frekvenciával.
Megjegyzés U _T az a.c. hálózati feszültség a teszt szint alkalmazása előtt.			

Irányelv és a gyártói nyilatkozat - elektromágneses kisugárzás

A készülék az alábbiakban megadott elektromágneses környezetben való használatra készült és csak ilyen környezetben használható.

Védettség teszt	IEC 60601 teszt szint	Megfelelőségi szint	Elektromágneses környezet – útmutató
Végzett RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz-től 80 MHz-ig	3Vrms	Hordozható és mobil rádiófrekvenciás készülékek nem használhatók a készülék semelyik részének a közelében, beleértve a kábeleket. A berendezések közelében interferencia léphet fel. Frekvenciára alkalmazható egyenletből.
Sugárzott RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz-től 2,5 GHz-ig	3 V/m	Előírt izolációs távolság $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz-től 800 MHz-ig $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz-től 2,5 GHz-ig ahol P a maximum kimeneti áramerősség az adott wattban értékelve, a gyártó adatai alapján és d az előírt izolációs távolság méterben megadva.

			<p>a) A helyhez kötött rádiófrekvenciás adók által meghatározott elektromágneses oldal felmérésnek a kevesebbnek kell lenni, mint a megfelelőségi szintnek minden frekvencia tartományban</p> <p>b) a következő szimbólummal jelölt:</p> 
--	--	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Megjegyzés 1: Ha a kisugárzás 80 MHz és 800 MHz közé esik, akkor az izolációs távolságot a magasabb frekvencia tartomány alapján alkalmazzuk

Megjegyzés 2: Ezek az útmutatók nem minden esetre érvényesek. Az elektromágneses hullámok terjedését befolyásolja az építmények, tárgyak és emberek általi elnyelés és/vagy visszaverődés.

a) A helyhez kötött adó mező erősségét, mint például rádió adók (cellular/vezeték nélküli) telefonok, és földi mobil rádiók, amatőr rádiók, Am és FM rádió adás és TV adás teoretikailag nem lehet pontosan megbecsülni. A helyhez kötött RF-adókból eredő elektromágneses környezet megállapítására megfontolandó a helyszíni elektromágneses vizsgálat elvégzése. Amennyiben a készülék működési területén mért térerősség meghaladja a vonatkozó RF megfelelőségi szintet, a készüléket meg kell figyelni, hogy megfelelően működik-e. Rendellenes működés esetén további intézkedésekre lehet szükség, például a készülék tájolásának megváltoztatására vagy áthelyezésére.

b) 150 kHz és 80 MHz közötti frekvencia tartományban a mezőerősség kisebb kell hogy legyen mint 3 V/m.

Irányelv és a gyártói nyilatkozat - elektromágneses kisugárzás

A készüléket a lent specifikált környezetben való használatra tervezték. A vásárlónak, illetve a készülék használójának meg kell győződnie róla, hogy ilyen környezetben használja.

Kisugárzás teszt	Megfelelőség	Elektromágneses környezet - irányelv
RF kisugárzás CISPR 11	1. osztály	A készülék csak belső funkciókra használ RF energiát. Ezért az RF kibocsátása nagyon alacsony, így valószínűleg nem okoz interferenciát más közelben lévő elektromos készülékekkel.
RF kisugárzás CISPR 11	B osztály	A készülék alkalmas bármilyen létesítményben való használatra, beleértve a háztartásokat, illetve azokat a létesítményeket, melyet a lakosság részére tervezett elektromos hálózattal láttak el.
Harmonikus kisugárzás IEC 61000-3-2	A osztály	
Feszültség ingadozások IEC61000-3-3	Megfelelő	

Előírt izolációs távolságok hordozható és mobil rádiófrekvenciás kommunikációs eszközök és a digitális lázmérő között.

A készülék olyan elektromágneses környezeti használatra van tervezve ahol a sugárzott RF zavarok szabályozva vannak. A felhasználó megelőzheti az elektromágneses interferenciát, ha a készüléket legalább a meghatározott minimum távolságra használja hordozható és mobil rádiófrekvenciás kommunikációs eszközöktől (adók). Az alábbi táblázat mutatja az adó maximális kimeneti energiáját.

Transzmitter névleges maximális áram kibocsátása (W)	Izolációs távolságok a transzmitter frekvenciájától függően (m)
----------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------

	150 kHz-től 80 MHz-ig	80 MHz-től 800 MHz-ig	800 MHz-től 2,5 GHz-ig
	$d = \left[\frac{3,5}{V_1}\right]\sqrt{P}$	$d = \left[\frac{3,5}{E_1}\right]\sqrt{P}$	$d = \left[\frac{7}{E_1}\right]\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Azoknál az adóknál, melyek maximális kimeneti áramerőssége nincs a fenti felsorolásban, az izolációs távolságot meg lehet becsülni az egyenletből, ami az adó frekvenciaszámolására alkalmazható, ahol P az adó maximum kimeneti áramerőssége Wattban megadva a gyártó által megadva.

Megjegyzés 1: Ha a kisugárzás 80 MHz és 800 MHz közé esik, akkor az izolációs távolságot a magasabb frekvencia tartomány alapján alkalmazzuk.

Megjegyzés 2: Ezek a mutatók, nem minden esetre érvényesek. Az elektromágneses hullámok terjedését befolyásolja az építmények, tárgyak és emberek általi elnyelés és/vagy visszaverődés.

Gyártó: 	Shenzhen Jamr Technology Co.,Ltd 2nd Floor, A-building, N.2 Guiyuan Road, Guihua Community, Guanlan Town, Longhua New District, 518100 Shenzhen People's Republic of China
Típus :	B07
EC Authorized Representative : 	Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Magyarországi importőr és forgalmazó	Vivaldi Kft. 2120 Dunakeszi Pallag u. 37. Tel.: 06-1/889-9080 www.vivamax.hu info@vivaldi.hu 

Webes támogatás és Vivamax termékajánló

A www.vivamax.hu weboldalunkon további hasznos termékinformációkat és leírásokat talál. Oldalunkon megtekintheti térképes üzletkeresőnket, teljes egészségmegőrző választékunkat, valamint letöltheti időszakos akciós kiadványainkat.

Az Ön által vásárolt készülék mellett ajánljuk figyelmébe az alábbi termékeket is, melyeket megtalál weboldalunkon

- Vivamax aroma diffúzorok és illóolajok
- Vivamax gyóglámpák
- Vivamax melegítő párnák és lepedők
- Vivamax és Winix légtisztítók
- Vivamax párasítók és páraszintmérők
- Vivamax és Emed inhalátorok
- Vivamax higanymentes, digitális és érintésmentes lázmérők

Lájkolja Facebook oldalunkat, vagy iratkozzon fel hírlevelünkre és értesüljön első kézből akciós ajánlatainkról, újdonságainkról!

 **VIVAMAX** – Otthon az egészségben!



Magyarországi importőr és forgalmazó:

Vivaldi Kft.

2120 Dunakeszi, Pallag utca 37.

Tel.: +36-1/889-9080

info@vivaldi.hu

www.vivamax.hu